

E 6,n.1

ALTINCI EMİR

YARGI YETKİSİ ALANI DIŞINDAKİ YERLERDE
YAPILACAK TEBLİĞLER

I. 11,1

1. 1976 Mahkemeler Yasasınının 24. maddesi kurallarına bağlı kalınması koşuluyla, Mahkeme veya Yargıç aşağıdaki hallerde bir celpnamenin tebliğinin veya bir celpname çıkartıldığına ilişkin haberin yargı yetkisi alanı dışında yapılmasına müsaade edebilir:

- (a) (a) tüm dava konusunun Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetinde bulunan herhangi bir çeşit taşınmaz mala ilişkin olduğunda; veya
- (b) (b) dava ile, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetinde bulunan herhangi bir çeşit taşınmaz malı etkileyen herhangi bir Yasanın, senedin, vasiyetnamenin, sözleşmenin, yükümlülüğün veya sorumluluğun tefsiri, düzeltilmesi, kaldırılması veya uygulanması istendiğinde; veya
- (c) (c) ikâmetgâhı Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetinde olan veya normal olarak Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti içinde oturan bir kişi aleyhine herhangi bir hukuki himaye talebinde bulunulduğunda; veya
- (d) (d) öldüğü zaman ikametgâhı Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetinde olan herhangi bir kişinin taşınmaz mallarının idaresi için açılan davalarda, veya ilgili vakıf tesis belgesinde öngörülen ve K.K.T.C'de bulunan mallarla ilgili olan Vakıflar konusunda açılan ve tebliğatin vakıf tesis belgesindeki mütevelliyeye yapılması gereken davalarda; veya
- (e)(i) (e) (i) K.K.T.C'de yapılan bir sözleşmeyi; veya
- (ii) (ii) K.K.T.C dışında ticaretle uğraşan veya K.K.T.C dışında oturan herhangi bir iş sahibi namına K.K.T.C'de ticaretle uğraşan veya oturan bir vekili tarafından veya böyle bir vekil aracılığıyla yapılan bir sözleşmeyi,

uygulamak, feshetmek, lağvetmek, iptal etmek veya başka sureyle etkilemek, veya böyle bir sözleşmenin ihlali için veya ihlaliyle ilgili olarak zarar ziyan veya başka bir hukuki himaye elde etmek için açılan davalarda; veya bir sözleşmenin nerede yapıldığına ve K.K.T.C.'de ihlalden önce veya aynı zamanda K.K.T.C. dışında ihlal edilmiş olup K.K.T.C.'de ifa edilecek kısmının ifa edilmesinin olanaksız hale gelmiş olmasına bakılmaksızın söz konusu sözleşmenin K.K.T.C.'de ihlal için açılan davalarda;

- (ee) (f) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetinde işlenen bir haksız fiile dayandırılan davalarda; veya
- (f) (g) Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetinde yapılacak herhangi bir şeyle ilgili olarak bir men'i müdahale emri verilmesi için veya, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetinde çıkarılan bir rahatsızlığın menedilmesi veya bertaraf edilmesi için açılan davalarda. (Bu gibi davalarda zarar ziyan da talep edilip edilmemiş olmasına bakılmaz); veya
- (g) (h) K.K.T.C dışında bulunan bir kişinin, başka bir kişi aleyhine yöntemine uygun olarak açılmış ve tebliği K.K.T.C'de yapılmış olan bir davada gerekli veya uygun taraf olduğunda.

I.11, 2A

2. Herhangi bir sözleşmede taraflar, sözleşme ile ilgili olarak açılacak herhangi bir davaya ilişkin celpnamenin tebliğinin Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti içinde veya dışında herhangi bir yerde, taraflardan herhangi birine, veya taraflardan biri namına herhangi bir kişiye veya sözleşmede gösterilen veya belirtilen herhangi bir usulde yapılmasını kararlaştırabilirler. Böyle bir celpnamenin sözleşmede gösterilen veya belirtilen taraflara veya kişilere veya sözleşmede gösterilen veya belirtilen yerde veya usulde tebliği, taraflar nerede ikamet ederse etsin, geçerli ve etkili tebliğ sayılır. Sözleşmede tebliğin yapılabileceği bir yer veya usul veya kişi gösterilmemiş veya belirtilmemiş ise, söz konusu celpnamenin K.K.T.C dışında tebliğine emir verilebilir.

- I.II,3 3. Vasiyet davalarında, bir celpnamenin veya celpname çıkarıldığına ilişkin ihtarnamenin tebliği, Mahkeme veya Yargıcın izni ile, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti dışında yapılabılır.
- I.II,4
K.6 ,2 4. Bir celpnamenin veya celpname çıkarıldığına ilişkin ihtarnamenin bir davalıya KKTC dışında tebliğine izin verilmesi için sunulan dilekçeler, davacının, ilk nazarda haklı bir dava sebebi bulunduğu Mahkemeyi veya Yargıcı ikna edecek bir yemin tekriri veya başka bir kanıtla desteklenir. Böyle bir yemin tekriri veya başka kanıtta, davalının hangi yer veya ülkede bulunduğu veya bulunma ihtimali olduğu, İngiliz uyruklu olup olmadığı ve dilekçenin dayandığı nedenler ayrıca gösterilir. İstenilen izin, tebliğin Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti dışında yapılmasının bu Emrin öngördüğü kurallara uygun olduğuna dair Mahkeme veya Yargıç yeterince ikna edilmediği takdirde verilmez.
- I.II,5
K.6,3(2) 5. Söz konusu celpnamenin veya celpname çıkarıldığına ilişkin ihtarnamenin K.K.T.C. dışında tebliğine izin veren emirde, tebliğden sonra davalının ispatı vücut kaydı yaptıracacağı süre saptanır. Bu süre celpnamenin veya celpname çıkarıldığına ilişkin ihtarnamenin tebliğ edileceği yere veya ülkeye göre saptanır. Emirde ayrıca, davalının tayin edilen süre içinde ispatı vücut kaydı yaptırmadığı takdirde dava ile ilgili herhangi bir başvurunun tebliğinin başvurunun bir daire suretinin Mahkeme ilân tahtasına asılması ile yapılabileceğine dair bir direktif bulunur.

I.11,6
K.6,4

6. Davalının İngiliz uyruklu veya İngiliz Dominyonlarında yaşayan bir kişi olmadığı hallerde davalıya, celpname çıkarıldığına ilişkin ihbarname tebliğ edilir ve asıl celpname tebliğ edilmez. Söz konusu ihbarname Form 6'ya göre hazırlanır.

K.6,7
(1934)

7. Bir celpnamenin veya celpname çıkarıldığına ilişkin ihbarnamenin, tebliğ konusunda Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetini kapsayan veya kapsayacak olan bir konvansiyonun mevcut olduğu herhangi bir yabancı ülkede tebliğ edilmesine Mahkeme veya Yargıç tarafından izin verildiğinde, konvansiyondaki özel şartlara bağlı kalınması koşuluyla aşağıdaki yöntem uygulanır:-

- (1) Böyle bir tebliğin yapılmasını isteyen taraf, Lekayyide, Form 7'ye uygun olarak hazırlanan bir dilekçe sunar. Dilekçede, tebliğin (i) doğrudan doğruya İngiliz Konsolosu aracılığı ile mi (ii) yabancı ülkenin yargı makamları aracılığı ile mi yapılması istendiği belirtilir. Dilekçe ile birlikte:

- (a) tebliğ edilecek belge;
- (b) tebliğ edilecek belgenin iki sureti -tebliğin yapılacağı ülke Fransa olduğunda tebliğ edilecek belgenin üç sureti;
- (c) tebliğ edilecek belgenin, tebliğin yapılacağı ülkenin resmi diline çevirisi. Çeviri dilekçe sahibi veya vekili tarafından yeminle doğrulanır ve
- (d) sözkonusu çevirinin iki sureti. Tebliğin İngiliz uyruklu bir kişiye İngiliz Konsolosu aracılığı ile yapılması istendiğinde, tebliğ edilecek belgenin çevirisi ve suretlerinin eklenmesine, tebliğin yapılacağı ülkenin Türkiye dışında bir ülke olması halinde, gerek yoktur.

R.G.24.6.90
Ek III
A.E.255

- (2) Böyle bir tebliğin yapılması için başvuruda bulunan taraf, tebliğ yapılacak her kişi için Mahkemeye 5000 Türk Lirası tutarında bir depozito yatırır. Böyle bir tebliğin yapılmasında Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığınca* yapılan masrafların depozito olarak yatırılan paradan daha az olması halinde artan para, depozitoyu yatıran tarafa Mukayyitçe geri ödenir.
- (3) Mukayyit gerekli olan hallerde, tebliğ edilecek belgenin bir suretini ve doğrulanmış çevirisini dosyalar. Mukayyit tebliğ edilecek belgeyi mühürler ve iki suretini, tebliğ Fransada yapılacaksa üç suretini, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığınca* gönderir. Tebliğ edilecek belge ile birlikte (gerekli olan hallerde belgenin doğrulanmış çevirisini de mühürleyerek iki suret halinde gönderir.

* İngilizce metinde Sömürge Müsteşarı olarak geçer.

K.6,6
I.11,8(3)

8. Bir İngiliz Konsolosu tarafından verilen şahadetname, veya tebliği yapan kişinin bir İngiliz Konsolosu huzurunda yaptığı yemin takriri, veya yabancı bir ülkenin Hükümeti veya Mahkemesi tarafından gönderilen resmi bir şahadetname veya yeminle veya yeminsiz yapılan bir beyanname, celptamenin veya celptame çıkarıldığına ilişkin ihtimamendavaliya şahsen veya yabancı ülkenin yasaları uyarınca yöntemine uygun olarak veya bu anlamda sözlerle, tebliğ edildiğini tasdik veya beyan ettiği takdirde, tebliğin yapıldığını kanıtlayan yeterli delil sayılır.

I.11,8(4)
1953 Cilt II
490

9. Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Mahkemesine, bu Emrin 8. nizamında öngörüldüğü biçimde gönderilen resmi şahadetname veya beyannamede, bir belgeyi tebliğ için girişilen çabaların sonuç vermediği beyan edilmiş ise, davacının yapacağı tek taraflı başvuru üzerine, Mahkeme veya Yargıç, davacının böyle bir belgenin tebliğinin ikame tebliğ ile yapılması için başvuruda bulunmasında serbest olduğuna dair emir verebilir.

E.7,n.1-3

YEDİNCİ EMİR

KENDİ ADLARINDAN BAŞKA BİR AD ALTINDA
İŞ YAPAN FİRMALAR VE KİŞİLER VE BU
CİBİ FİRMA VE KİŞİLER ALEYHİNE AÇILAN
DAVALAR

K.Ortaklık
Nizamları
1929,2-12
I.48A,1

1. Bir firmanın ortakları sıfatıyla talebde bulunan veya taahhüt altına giren ve Kıbrısta iş yapan iki veya ikiden fazla kişi, ortak buldukları firmalar namına (eğer varsa) ortaklığın devam ettiği süre içinde meydana gelen herhangi bir dava sebebi ile ilgili olarak davacı veya davalı olabilirler; ve bu gibi hallerde açılan herhangi bir davada, taraflardan herhangi biri, bir Yargıca, dava sebebinin meydana geldiği zamanda, ilgili firmada ortak bulunan kişilerin adlarını ve adreslerini bildiren bir beyannamenin yargıcın emredeceği biçimde ve Yargıcın talimatına göre yeminle veya başka türlü doğrulanmış olarak verilmesi için ihtimamendavaliya ile başvuruda bulunabilir.